hebben op de noteringen, exclusief de emballage, waargenomen voor de in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten, alsmede, in voorkomend geval, voor een der in artikel 3 bedoelde produkten.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 juli 1968.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. SEDATI

VERORDENING (EEG) Nr. 1043/68 VAN DE RAAD

van 23 juli 1968

met betrekking tot de algemene voorschriften ter compensatie van het effect van de correctiebedragen die op de interventieprijzen voor bepaalde zuivelprodukten worden toegepast

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 886/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende vaststelling van de richtprijs voor melk en van de interventieprijzen voor boter, mager melkpoeder en Grana Padano- en Parmigiano-Reggiano-kaas voor het melkprijsjaar 1968/1969 (1), inzonderheid op artikel 5, lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat, overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 886/68, de interventiebureaus in bepaalde Lid-Staten boter en mager melkpoeder aankopen tegen een met bepaalde correctiebedragen verhoogde of verlaagde interventieprijs ; dat deze correctiebedragen, overeenkomstig lid 2 van hetzelfde artikel, ook van toepassing zijn op de steun voor mager melkpoeder ;

Overwegende dat, overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 886/68, in het handelsverkeer van voornoemde produkten tussen een Lid-Staat die een correctiebedrag toepast en de andere Lid-Staten alsmede de derde landen, compenserende bedragen worden geheven dan wel toegekend, ten einde het effect van voornoemde correctiebedragen weg te nemen ; dat het derhalve noodzakelijk is dat de Lid-Staten waar deze correctiebedragen een prijsstijging veroorzaken, bij invoer van deze produkten een heffing toepassen en bij uitvoer een subsidie verlenen ; dat het daarentegen, bij een prijsdaling, noodzakelijk is subsidie te verlenen bij invoer van deze produkten en een heffing toe te passen bij uitvoer van deze produkten ;

Overwegende dat, overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 886/68, eveneens compenserende bedragen worden toegepast bij het handelsverkeer van zuivelprodukten waarvan de marktsituatie kan worden beïnvloed door de voor boter geldende correctiebedragen ; dat, aangezien het vetgehalte van deze produkten zeer verschillend is en dus geen heffing of subsidie voor elk produkt afzonderlijk kan worden vastgesteld, een forfaitair bedrag moet kunnen worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Bij leveringen uit de Lid-Staten en invoer uit derde landen

a) van boter en van in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 886/68 bedoelde produkten, kent Duitsland compenserende bedragen toe,

(1) PB nr. L 156 van 4. 7. 1968, blz. 4.

b) van boter en mager melkpoeder, en van in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 886/68, bedoelde produkten heffen België, Frankrijk en Luxemburg compenserende bedragen.

2. Bij leveringen aan de Lid-Staten en uitvoer naar derde landen

a) van in lid 1, sub a), bedoelde produkten heft Duitsland compenserende bedragen,

b) van in lid 1, sub b), bedoelde produkten kennen België, Frankrijk en Luxemburg compenserende bedragen toe.

Artikel 2

De compenserende bedragen welke gelden voor de in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 886/68 bedoelde produkten kunnen forfaitair worden vastgesteld aan de hand van het vetgehalte van het desbetreffende produkt.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*. Zij is van toepassing met ingang van 29 juli 1968.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 juli 1968.

Voor de Raad
De Voorzitter
G. SEDATI

VERORDENING (EEG) Nr. 1044/68 VAN DE COMMISSIE

van 24 juli 1968

houdende wijziging van Verordening nr. 99/65/EEG inzake de wijze van toepassing van artikel 11, lid 2, van Verordening nr. 23 met betrekking tot de gemeenschappelijke ordening der markten voor groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 23 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening nr. 1040/67/EEG (2), en met name op artikel 11, lid 2,

Overwegende dat voor de berekening van de invoerprijzen de noteringen op de representatieve groothandelsmarkten in aanmerking dienen te worden genomen, dat voor wat betreft Frankrijk bepaalde produkten van uiteenlopende herkomst in belangrijke hoeveelheden worden verhandeld op de markt van Marseille ; dat er derhalve aanleiding bestaat deze markt als representatief te beschouwen en de bepalingen van artikel 2, tweede lid, derde gedachtenstreepje, van Verordening nr. 99/65/EEG (3) in die zin aan te vullen ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In artikel 2, lid 2, van Verordening nr. 99/65/EEG worden de onder het derde gedachtenstreepje opgenomen bepalingen door de volgende bepalingen gewijzigd :

„— Franse Republiek: Parijs (Marché des Halles)
Marseille"

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 1968.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Jean REY

---

(1) PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 965/62.
(2) PB nr. 314 van 23. 12. 1967, blz. 7.
(3) PB nr. 124 van 8. 7. 1965, blz. 2109/65.